



大会

Distr.  
GENERAL

A/51/950/Add.4  
31 October 1997  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第五十二届会议

议程项目 157

联合国的改革:措施和提议

革新联合国:改革方案

秘书长的报告

循环信贷基金

## 导言

1. 本文件阐述秘书长关于设立循环信贷基金的提议(见 1997 年 7 月 14 日 A/51/950,第 220 至第 222 段,和有关建议)。

## 背景

2. 由于拖欠缴款的数额巨大并且日益增加,联合国一再经历财政危机。虽然会员国负有足额、及时和无条件缴纳分摊会费的法律义务并且多数会员国也努力履行这些义务,但问题仍继续存在。结果是联合国的财政储备金消耗殆尽,秘书长不得不从维持和平帐户借款以满足经常预算的需要。这种随着维持和平活动和摊款水平的降低、今后也许不再能够采用的筹措经费方式意味着迟迟无法偿还会员国的部队和装备费用。联合国因此出现的岌岌可危的财政状况还转移了对其实质性工作的注意并损害改革工作。只有会员国真正承诺充分履行义务,联合国的财政问题才能克服。秘书长在其报告中要求会员国献计献策,以鼓励会员国及时缴纳会费,恢复联合国的财政偿付能力。

## 建立循环信贷基金的提议

3. 由于没有足够数量的资本和储备金,秘书长认为必须立即找到实际措施,以补充目前寻求更根本解决本组织财政问题的的工作。在这方面,秘书长建议设立一个循环信贷基金,通过自愿捐款或会员国不妨提出的任何其他供资方法,筹措开办资金最多 10 亿美元。该基金将供秘书长临时挪借,以应付新出现的会员国拖欠分摊会费的情况。

4. 该基金的设立涉及改动《联合国财务条例和细则》规定的财务安排,需要大会批准。

### 循环信贷基金垫款

5. 《财务条例》规定,分摊会费在 30 日内到期并应全额付清。根据为循环信贷基金提议的程序,秘书长可依照基金的目的,通知任何会员国某笔摊款已逾期 90 天,并请会员国说明未来缴款的日期。秘书处的这种通知和后来从会员国收到的答复都应具备法律形式,使秘书长能将其作为抵押从基金垫付。

6. 一俟收到被通知的会员国提出的答复,秘书长即可批准在他认为适当的时间从循环信贷基金支取他认为适当数额的垫款,最高可达该笔未缴纳摊款的数额。应强调指出,这种垫款并不构成缴纳所涉摊款,因此不影响对有关会员国适用《联合国宪章》第十九条。

7. 一俟从有关会员国收到催缴的摊款,即将有关垫款归还循环信贷基金。根据《财务条例》,收到的会费将冲销联合国帐户中拖欠最久的未付摊款,不过一收到适当数额的催缴会费就立即归还基金垫款。

8. 循环信贷基金的目的是缓解联合国运作的现金流动压力。因此,只打算在未缴付数额大于 250 000 美元时才适用所述的基金程序。

### 循环信贷基金的收入

9. 循环信贷基金的任何现金结存都将用于投资。收入和资本利得/损失都归入基金。最初,预计这种投资只是短期投资。但依基金状况而定,秘书长可根据基金的周转需要,授权较长期的投资。在这种情况下,他将征求投资委员会的意见。

### 核准的留存余额

10. 利用循环信贷基金的资金垫付会员国未付摊款将减少基金现金结存投资的收入。用基金的资金垫付未付摊款的会员国将承担基金这种垫款的机会成本。要做到这一点,首先将调整联合国前一年未偿还余额中欠这些会员国的数额,最高

幅度调至它们在这些余额中所占全份额为止。反之,为基金提供自愿捐款的会员国的盈余也将得到相应调整。然而,不经大会同意,垫款数额不得超过累积余额。

11. 截至 1995 年 12 月 31 日,核准留存余额略多于 2 亿美元。详情如下:

	<u>百万美元</u>
普通基金	68.4
脱离接触观察员部队	49.6
联合国驻黎巴嫩临时部队	82.9

12. 为精简循环信贷基金运作机制,建议将以上提及的核准留存余额以及大会可能不时核准的任何其他留存余额并入一个新的单一留存余额帐户。

13. 建议按照经常预算的目前做法,将现有经常预算和维持和平摊款比额表适用于现有留存余额,按此分配各会员国在核准留存余额中所占份额。今后如果将盈余归入留存余额帐户,就可利用当时生效的有关摊款比额表将这些盈余分配给各会员国。

14. 会员国的留存余额份额每年都将予以调整。对用循环信贷基金的资金垫付欠款的会员国的份额将进行负调整,调整最高幅度可达其全份额。这种调整所根据的是每一有关会员国用基金的资金垫付未付摊款的金额和时间以及基金现金结存的现有利润率,即这种垫款的机会成本。对为基金捐款的会员国所作相应的调整将依据其捐款数额以及基金收到捐款的日期。

### 结论

15. 秘书长提出这项建议是作为解决联合国长期面临的财政问题的一个办法。然而,他重申,他要求各会员国提议解决这些问题的其他措施。

-----

A/51/950/Add.4

Chinese

Page 5

A/51/950/Add.4

Chinese

Page 6